|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu-old | الاتحـــاد  الدولـــي  للاتصـــالات | | **SG3‑C.84 ‑ A** |
| **قطــاع تقييـس الاتصــالات**  فترة الدراسة 2020‑2017 | | **لجنة الدراسات 3** |
| **الأصل: بالإنكليزية** |
| **المسألة (المسائل):** | جميع مسائل لجنة الدراسات 3 | جنيف، 13-5 أبريل 2017 | |
| **مساهمة** | | | |
| **المصدر:** | الولايات المتحدة | | |
| **العنوان:** | الوثيقة TD 8 (PLEN/3) - الهيكل المقترح من رئيس لجنة الدراسات 3 | | |
| **الغرض:** | مقترح | | |
| **للاتصال:** | السيد بول ب. ناجاريان وزارة الخارجية الأمريكية الولايات المتحدة الأمريكية | الهاتف: +1 202 647 7847 البريد الإلكتروني: [najarianpb@state.gov](mailto:najarianpb@state.gov) | |

|  |  |
| --- | --- |
| **كلمات رئيسية:** | لجنة الدراسات 3؛ هيكل؛ مجال الاختصاص؛ فرقة عمل |
| **ملخص:** | تقترح هذه المساهمة أن تراجَع مسميات فرق العمل الواردة في الوثيقة TD 8 (PLEN/3) لتعبر عن مجال اختصاص لجنة الدراسات 3 أو أن تلغى. |

مناقشة

قدم رئيس لجنة الدراسات 3 الوثيقة TD 8 (PLEN/3) إلى هذا الاجتماع، وهي تتضمن إعادة هيكلة مقترحة لعمل لجنة الدراسات وإضافة فرقة عمل واحدة إليها. ولا تعترض الولايات المتحدة على إعادة تنظيم المسائل بين فرق العمل أو على إضافة فرقة عمل رابعة. غير أننا ننوه إلى أن مسميات كل فرقة عمل قد أضيفت إلى الجدول في الوثيقة المؤقتة 8. وفي دورة الدراسة الأخيرة، لم تُسنَد مسميات إلى فرق العمل. ونحن لا نمانع وجود مسميات في الجدول لكل فرقة عمل، ولكننا نريد أن تعبِّر المسميات بدقة عن مجال اختصاص لجنة الدراسات تجنباً لأي التباس. وعلى النحو المبين في المساهمة 1، يتمثل مجال اختصاص لجنة الدراسات 3 فيما يلي:

## 2.1 مجال الاختصاص

تكون لجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات مسؤولة عن *جملة أمور منها* دراسة القضايا الاقتصادية والسياساتية المتصلة بالاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الصعيد الدولي والمسائل المتعلقة بالتعريفة والمحاسبة (بما في ذلك مبادئ ومنهجيات التكاليف) بهدف الإبلاغ عن تطوير النماذج والأطر التنظيمية التمكينية.

وتلاحظ الولايات المتحدة أيضاً أن المسألة 5 (المصطلحات والتعاريف الخاصة بالتوصيات المتعلقة بمبادئ التعريفة والمحاسبة والمسائل الاقتصادية والسياساتية ذات الصلة) لم توكَل إلى فرقة عمل في الهيكل الجديد المقترح ولم يفسَّر إغفالها. ويبدو أن المسألة 5 ستسري على العمل المنجز في جميع المسائل الأخرى ونفترض أن ذلك هو سبب عدم إيكالها صراحة إلى أي فرقة عمل معينة، ولكن التوضيح سيكون مفيداً.

المقترح

تقترح الولايات المتحدة أن تراجَع المسميات المقترَحة لفرق العمل في الوثيقة المؤقتة 8 على النحو المبين في علامات التنقيح في النسخة المرفقة من الوثيقة المؤقتة 8. ويمكن بدلاً من ذلك إلغاء مسميات فرق العمل، بما يتفق مع العرف المتبع في فترة الدراسة السابقة.

وتطلب الولايات المتحدة إتاحة هذه المساهمة علناً دون قيود.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu-old | الاتحـــاد  الدولـــي  للاتصـــالات | | **TD 8 (PLEN/3)-A** |
| **قطــاع تقييـس الاتصــالات**  فترة الدراسة 2020‑2017 | | **لجنة الدراسات 3** |
| **الأصل: بالإنكليزية** |
| **المسألة (المسائل):** | جميع مسائل لجنة الدراسات 3 | جنيف، 13-5 أبريل 2017 | |
| **وثيقة مؤقتة** | | | |
| **المصدر:** | رئيس لجنة الدراسات 3 | | |
| **العنوان:** | الهيكل المقترح للجنة الدراسات 3 | | |
| **الغرض:** | إداري | | |
|  |  |  | |
| **للاتصال:** | السيد سييشي تسوغاوا شركة KDDI، اليابان | الهاتف: + 81 80 5943 9906 البريد الإلكتروني: [se-tsugawa@kddi.com](mailto:se-tsugawa@kddi.com) | |

|  |  |
| --- | --- |
| **كلمات رئيسية:** | هيكل لجنة الدراسات 3 |
| **ملخص:** | تبين هذه الوثيقة المؤقتة الهيكل المقترح للجنة الدراسات 3 في فترة الدراسة الجديدة 2020-2017. |
|  |  |

الهيكل المقترح للجنة الدراسات 3 لقطاع تقييس الاتصالات

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **فرقة العمل 1**  آليات الترسيم والمحاسبة/التسوية لخدمات الاتصالات الدولية | المسألة 1 | تطوير آليات الترسيم والمحاسبة/تسوية الحسابات في خدمات الاتصالات الدولية التي تستعمل شبكات الجيل التالي (NGN) وشبكات المستقبل وأي تطورات ممكنة في المستقبل، بما في ذلك مواءمة توصيات السلسلة D الحالية مع الاحتياجات المتطورة للمستعملين |
|  | المسألة 2 | تطوير آليات الترسيم والمحاسبة/تسوية الحسابات في خدمات الاتصالات الدولية، خلاف الآليات المدروسة في إطار المسألة 1/3، بما في ذلك مواءمة توصيات السلسلة D الحالية مع الاحتياجات المتطورة للمستعملين |
| **فرقة العمل 2**  العوامل الاقتصادية والسياساتية العامة المتعلقة بتقديم وتكلفة خدمات الاتصالات الدولية/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات | المسألة 3 | دراسة العوامل الاقتصادية والسياساتية ذات الصلة بكفاءة توفير خدمات الاتصالات الدولية |
|  | المسألة 4 | دراسات إقليمية من أجل إعداد نماذج التكاليف والمسائل الاقتصادية والسياساتية ذات الصلة |
|  | المسألة 8 | إجراءات النداء البديلة وسوء استغلال وسوء استعمال المرافق والخدمات بما في ذلك تبيُّن هوية الخط الطالب (CLI) وتوفير رقم الطرف الطالب (CPND) وتحديد المنشأ (OI) |
| **فرقة العمل 3**  العوامل الاقتصادية والسياساتية العامة المتصلة بمفعلات خدمات الاتصالات الدولية/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات | المسألة 6 | التوصيلية الدولية للإنترنت، بما في ذلك الجوانب ذات الصلة بتبادل الحركة وفق بروتوكول الإنترنت، ونقاط تبادل الحركة الإقليمية، وتكلفة توفير الخدمات، وأثر الانتقال من الإصدار الرابع لبروتوكول الإنترنت (IPv4) إلى إصداره السادس (IPv6) |
|  | المسألة 11 | الجوانب الاقتصادية والسياساتية ذات الصلة بالبيانات الضخمة والهوية الرقمية في خدمات الاتصالات الدولية وشبكاتها |
| **فرقة العمل 4**  الآثار الاقتصادية والسياساتية العامة للاتصالات المتنقلة والمنافسة والتقارب على خدمات الاتصالات الدولية | المسألة 7 | قضايا التجوال الدولي المتنقل (بما في ذلك آليات الترسيم والمحاسبة وتسوية الحسابات والتجوال في المناطق الحدودية) |
|  | المسألة 9 | الأثر الاقتصادي والتنظيمي للإنترنت والتقارب (الخدمات أو البنية التحتية) والخدمات الجديدة مثل الخدمات المتاحة بحرية على الإنترنت (OTT)، على خدمات الاتصالات الدولية وشبكاتها |
|  | المسألة 10 | تعريف الأسواق ذات الصلة وسياسة المنافسة وتحديد المشغلين الذين يتمتعون بقوة كبيرة في السوق فيما يتعلق بالجوانب الاقتصادية لخدمات الاتصالات الدولية وشبكاتها |

الرؤساء ونواب الرؤساء المقترحون لفرق العمل:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| فرقة العمل 1 | الرئيس | بيونغ نام لي |
| فرقة العمل 1 | نائب الرئيس | دومينيك فورغيس |
| فرقة العمل 2 | الرئيس | أبراؤو بالبينو إ سيلفا |
| فرقة العمل 2 | نائب الرئيس | أميناتا درامي |
| فرقة العمل 3 | الرئيس | أحمد سعيد |
| فرقة العمل 3 | نائب الرئيس | ليليانا نورا بيين |
| فرقة العمل 4 | الرئيس | فينود كوتوال |
| فرقة العمل 4 | نائب الرئيس | أليكسي بورودين |

الموجهون المقترحون لدى لجنة الدراسات 3:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_